



Odbor za kulturu i obrazovanje

2021/2209(INI)

7.2.2022

MIŠLJENJE

Odbora za kulturu i obrazovanje

upućeno Odboru za vanjske poslove

prema strategiji EU-a za promicanje obrazovanja djece u svijetu: ublažavanje posljedica pandemije bolesti COVID-19
(2021/2209(INI))

Izvjestiteljica za mišljenje (*): Sabine Verheyen

(*) Pridruženi odbor – članak 57. Poslovnika

PA_NonLeg

PRIJEDLOZI

Odbor za kulturu i obrazovanje poziva Odbor za vanjske poslove da kao nadležni odbor u prijedlog rezolucije koji će usvojiti uključi sljedeće prijedloge:

1. pozdravlja obveze preuzete na Svjetskoj konferenciji UNESCO-a o obrazovanju za održivi razvoj 2021. i usvajanje Berlinske deklaracije; ustraje u osiguravanju kvalitetnog obrazovanja za svu djecu kao pokretača svih UN-ovih ciljeva održivog razvoja i naglašava važnost uključivanja održivog razvoja u sve razine obrazovanja i osposobljavanja od ranog djetinjstva do tercijarnog obrazovanja i obrazovanja odraslih, uključujući strukovno obrazovanje i osposobljavanje, neformalno obrazovanje i informalno učenje;
2. ističe da pandemija bolesti COVID-19 i privremeno zatvaranje škola koje je uslijedilo ne smiju ugroziti temeljno pravo na kvalitetno i cjeloživotno obrazovanje; naglašava da se svoj djeci moraju pružiti znanje, vještine, vrijednosti i stavovi koji su im potrebni kako bi djelovali kao građani i ostvarili svoje socioekonomsko osnaživanje i osobni razvoj, bez obzira na to tko su i gdje žive te neovisno o njihovu socioekonomskom podrijetlu ili bilo kakvom tjelesnom ili mentalnom invaliditetu;
3. potiče vlasti zemalja koje nisu članice EU-a da kao ključni cilj tijekom pandemija odrede održavanje škola otvorenima, osiguravajući pritom kontinuitet učenja za svu djecu, među ostalim s pomoću zaštitnih zdravstvenih i sigurnosnih mjera, strategija cijepljenja i kapaciteta za učenje na daljinu; poziva Europsku službu za vanjsko djelovanje (ESVD) da poveća svoju ulogu u pružanju smjernica i davanju potpore kako bi se vladama diljem svijeta omogućilo da ispune te ciljeve, dajući prednost zemljama s niskim i nižim srednjim dohotkom na način da se osigura da njihove obrazovne ustanove imaju pristup osnovnoj zdravstvenoj i sanitarnoj infrastrukturi;
4. zabrinut je zbog dugotrajnih finansijskih posljedica pandemije na financiranje obrazovanja jer većina država članica UNESCO-a još nije dosegnula prag od 4 do 6 % BDP-a ili 15 do 20 % javnih rashoda; potiče treće zemlje da ulažu u obrazovanje izvan okvira svojih planova oporavka u predškolskom, osnovnoškolskom i nižem srednjoškolskom obrazovanju; naglašava da su, unatoč namjenskom financiranju, zemlje s niskim i nižim srednjim dohotkom u svojim paketima poticaja u okviru borbe protiv bolesti COVID-19¹ posvetile manje od 1 % obrazovanju i da se 67 % njih oslanja na vanjsku potporu za troškove povezane s bolešću COVID-19 u obrazovnom sektoru²;
5. poziva Komisiju, države članice i nacionalne vlade trećih zemalja da razviju strategije i smjernice za obrazovni sektor kako bi odgovorili na kasnije valove pandemije na koordiniran i organiziran način u cilju smanjenja posljedica na proces učenja na najmanju moguću razinu;
6. pozdravlja Parišku deklaraciju UNESCO-a: globalni poziv na ulaganje u budućnost

¹ UNESCO, „Države članice UNESCO-a ujedinjene radi povećanja ulaganja u obrazovanje”, 10. studenoga 2021.

² Bae, H., Costinot, M., Organizacija za gospodarsku suradnju i razvoj (OECD), Obrazovanje i vještine danas, „Dug put prema oporavku: nacionalni obrazovni odgovori na COVID-19 otkrivaju ključne probleme u pogledu jednakosti”, 13. srpnja 2021.

obrazovanja; potiče zemlje diljem svijeta da obrazovanje smatraju ulaganjem, a ne troškom; smatra da je adekvatna i učinkovita finansijska pomoć u obrazovanju preduvjet za iskorjenjivanje siromaštva i poboljšanje dobrobiti, posebno u vrijeme kada su javni resursi sve više ograničeni suprotstavljenim zahtjevima u teško pogodenim sektorima kao što su zdravstvo i obrazovanje; apelira na Komisiju i države članice da znatno povećaju financiranje obrazovanja u svojim međunarodnim razvojnim strategijama i strategijama pomoći; poziva na stvaranje globalnog partnerstva za obrazovanje i popratnu uspostavu niza međunarodnih standarda;

7. naglašava važnost poboljšanja analize troškova i koristi pri odabiru i praćenju obrazovnih projekata, jamčenja da projekti traju dovoljno dugo da se na odgovarajući način zadovolje obrazovne potrebe djece, izbjegavanja prekomjernog administrativnog opterećenja provedbenih partnera i rješavanja pitanja dugoročne održivosti projekata u vezi s dodjelom novčanih sredstava za obrazovanje; poziva na veći broj javno-privatnih partnerstava za bitne infrastrukturne projekte u obrazovanju djece;
8. poziva na stroge evaluacije i kontrole dodjele sredstava EU-a obrazovnim projektima u trećim zemljama kako bi se osiguralo da se pomoć učinkovito pruža strukturama i nevladinim organizacijama koje su u skladu s europskim vrijednostima, služe za odgovarajuće osposobljavanje nastavnika i pružaju djeci obrazovne materijale koji ne potiču na mržnju prema drugima;
9. poziva Komisiju da razvije metodologije i smjernice kojima će se poboljšati sposobnost njezinih projekata pomoći da dopru do svih učenika, posebno onih koji možda ne mogu pristupiti obrazovanju, kao što su djevojčice, učenici u nepovoljnem položaju, učenici s posebnim obrazovnim potrebama i drugi, uklanjanjem prepreka kvalitetnom, sigurnom i uključivom obrazovanju i osposobljavanju na svim razinama; naglašava važnost uključenosti cijele zajednice, među ostalim i obitelji, u taj proces; traži od Komisije da podrži prikupljanje i učinkovito praćenje usporedivih podataka, razvrstanih po spolu i dobi, kako bi se bolje prilagodili odgovori različitim podskupinama učenika;
10. ističe da je bolest COVID-19 imala razoran učinak na djecu i mlade s invaliditetom kojima je pružena posebna skrb i pozornost tijekom razdoblja ograničenja kretanja i koji se sada moraju suočiti s posljedicama;
11. ističe činjenicu da su zbog pandemije učenici diljem svijeta platili veliku cijenu u smislu učenja i gubitka znanja, u kombinaciji s ozbiljnim učinkom u pogledu metodologije, što je utjecalo na razvoj njihovih vještina kritičkog razmišljanja; stoga poziva Komisiju i Europsku službu za vanjsko djelovanje (ESVD) da podrže nacionalna tijela u jačanju obrazovnih sustava na nacionalnim i regionalnim razinama te u ulaganju u jednakost i vještine za budućnost;
12. poziva Komisiju da poduzme odgovarajuće zakonodavne mjere u području međunarodne trgovine i suradnje kako bi se izbjeglo pogoršanje u pogledu dječjeg rada s obzirom na to da svako dijete ima temeljno pravo na upis u kvalitetno obrazovanje; potiče zemlje diljem svijeta da provedu pravne okvire za upis u javne škole i da odrede minimalnu dob za prekid školovanja;
13. ističe da je potrebno nastaviti s razvojem i jačanjem programa u zemljama s niskim i nižim srednjim dohotkom usmjerениh na borbu protiv dezinformacija, ublažavanje

straha roditelja nakon pandemije i ilustriranje prednosti i potencijalnih koristi školovanja kako bi se potaknulo pohađanje škole i pomoglo djeci da napreduju što je više moguće s pomoću obrazovanja;

14. poziva na to da nastavnici budu u središtu obrazovnih sustava te da se promiče nastavnička struka i da se ona na odgovarajući način prizna; naglašava važnost poboljšanja radnih uvjeta i potrebu da nastavnici i učitelji budu primjereno plaćeni za svoj rad; skreće pozornost na potencijal internetskih platformi kao što su eTwinning i akademije za nastavnike u okviru programa Erasmus+ kako bi se nastavnicima, čak i izvan EU-a, dodatno pomoglo da komuniciraju sa svojim kolegama, primjenjuju svoju profesionalnost i koriste mogućnosti profesionalnog učenja; poziva na veću potporu kontinuiranom osposobljavanju nastavnika; podsjeća na važnost informiranja nastavnika o nacionalnim preventivnim zdravstvenim mjerama; ističe da je potrebno riješiti izazov zamjena nastavnika tijekom pandemije;
15. naglašava ulogu neformalnog i informalnog obrazovanja, građanskog obrazovanja i volontiranja; poziva Komisiju da podrži treće zemlje u poboljšanju priznavanja mekih vještina; inzistira na promicanju praksi međugeneracijske solidarnosti i mentorstva kako bi se smanjile nejednakosti, isključenost ili rano napuštanje školovanja;
16. poziva na ubrzanje globalne razmjene znanja i mobilnosti na svim razinama obrazovanja između i unutar zemalja i regija te priznaje složenu i spornu povijest globalnih odnosa i naglašava važnost promicanja baštine, kulturnog identiteta, povijesti, umjetnosti i globalnoga građanstva s pomoću obrazovanja; primjećuje potencijal kombiniranja internetskih razmjena i putovanja u tu svrhu;
17. poziva Komisiju da hitno sazove međunarodnu donatorsku konferenciju pod pokroviteljstvom EU-a i UN-a kako bi se ojačala inicijativa Covax i uspostavio zajednički cilj da se odobreno pedijatrijsko cjepivo stavi na raspolaganje svoj djeci s obzirom na razorne posljedice bolesti COVID-19 na obrazovanje mladih diljem svijeta; smatra da bi taj cilj trebao biti uključen u globalni zdravstveni pakt i financiran izvanrednim izdavanjem posebnih prava vučenja od Međunarodnog monetarnog fonda i donacijama iz razvijenih zemalja;
18. skreće pozornost na potrebu za iskorištavanjem sinergija između kulture i obrazovanja kako bi se oblikovala održiva, uključiva i otporna društva; u tom pogledu poziva Komisiju i ESVD da podrže nacionalna tijela u uključivanju umjetnosti i kulture u školske kurikulume i izvanškolske aktivnosti kako bi se obogatila iskustva učenika u obrazovanju i učenju u trećim zemljama;
19. ističe važnost strukovnog obrazovanja, neformalnog obrazovanja, mentorstva i osposobljavanja za sve učenike; smatra da strukovno obrazovanje i osposobljavanje za učenike u trećim zemljama predstavlja temeljni dodatni izbor koji bi im pomogao da uspješno savladaju prelazak na tržište rada i kojim bi se njima i njihovim obiteljima dao razlog za završetak školovanja; poziva na promicanje strukovnog obrazovanja i osposobljavanja kao puta izvrsnosti prema zapošljavanju; ponovno ističe važnost vanjske dimenzije europskog prostora obrazovanja i odgovarajućeg područja strukovnog obrazovanja i osposobljavanja; ustraje u potrebi za međunarodnom mobilnošću i razmjenom najboljih praksi u tom sektoru, uključujući promicanje

međukulturnih iskustava i iskustava učenja s trećim zemljama izvan formalnog obrazovanja; poziva na poduzimanje učinkovitih mjera za smanjenje neusklađenosti između obrazovnih sustava i zahtjeva tržišta rada;

20. naglašava važnost razvoja i jačanja aktivnosti za podizanje razine osviještenosti povezanih s klimatskim promjenama, zaštitom okoliša i njihovim utjecajem na djecu i buduće generacije; poziva na to da obrazovanje o okolišu postane ključna sastavnica školskog kurikuluma;
21. poziva Komisiju i ESVD da promiču i podupiru sveobuhvatan spolni odgoj koji je dostupan, prilagođen i bez stigmatizacije za svu djecu, adolescente i mlade u formalnom i neformalnom obrazovnom okruženju, uključujući informacije o uslugama povezanim sa spolnim i reproduktivnim zdravljem;
22. naglašava važnu ulogu tjelesnog odgoja u školama jer su tjelesna aktivnost i zdrav način života ključni za poboljšanje zdravlja učenika; stoga poziva Komisiju i ESVD da podrže nacionalna tijela vlasti u osiguravanju dostačnih i sigurnih sportskih objekata u školama i osposobljavanju kvalificiranih sportskih nastavnika;
23. žali zbog činjenice da je diskriminacija djece izbjeglica, koja su imala slab ili nikakav pristup obrazovanju, dodatno pogoršana krizom uzrokovanim bolešću COVID-19; potvrđuje da odvojeni razredi u prihvatnim kampovima, koje često vode volonteri, ne mogu biti zamjena za školovanje; poziva na obavezno obrazovanje djece izbjeglica u školskom sustavu zemlje domaćina kao preduvjet za pristup finansijskim sredstvima EU-a u području migracija; poziva Komisiju i ESVD da pruže potporu zemljama domaćinima izbjeglica u jačanju njihovih lokalnih obrazovnih sustava i pomaganju zajednicama domaćinima da olakšaju održivo uključivanje izbjeglica; poziva ESVD da promiče koordinaciju između obrazovnih, socijalnih i zdravstvenih usluga; podsjeća da bi škole trebale omogućiti sigurno utočište za djecu i služiti kao javni prostor za ostvarivanje demokratskih prava i slobode izražavanja; ponovno potvrđuje da naknada za obrazovanje ne bi trebala biti prepreka kvalitetnom obrazovanju, osobito s obzirom na to da je pandemija dovela do osiromašenja djece i njihovih obitelji;
24. poziva na to da tehnologije, digitalni alati i obrazovni resursi budu lako dostupni, cjenovno pristupačni i dostupni nastavnicima, studentima i naučnicima diljem svijeta te naglašava potrebu za daljnjom potporom i proširenjem tih tehnologija i alata; potiče Komisiju i ESVD da podrže vlasti trećih zemalja u pružanju digitalnog osposobljavanja nastavnicima i odgojiteljima kako bi im se pomoglo da steknu ili poboljšaju digitalne vještine te da razviju potrebnu razinu osviještenosti kako bi se mogli koristiti digitalnim nastavnim materijalima; poziva Komisiju da pruži potporu trećim zemljama kroz bilateralne i multilateralne inicijative kako bi se olakšao digitalni pristup obrazovnim materijalima i razvila rješenja kojima bi se omogućila prekogranična uporaba; podsjeća da je važno pobrinuti se za to da se ne zapostavi nijedno dijete i poziva Komisiju i ESVD da blisko surađuju s trećim zemljama i privatnim sektorom kako bi se omogućio širokopojasni pristup internetu i učionice povezane s internetom; poziva na to da se obrazovanje o IKT-u i digitalnoj tehnologiji uključi u kurikulum te da se djevojčice potiče na to da odabiru predmete iz područja znanosti, tehnologije, inženjerstva, umjetnosti i matematike (STEAM); poziva na to da digitalno učenje postane prioritetna usluga u školskim sustavima diljem svijeta; naglašava da se njime ne bi trebalo

zamijeniti obrazovanje u učionici, ali da se hibridnim učenjem mogu pružiti mogućnosti u skladu s digitalnom tranzicijom; potiče svjetske čelnike da povezivost i pristup digitalnoj infrastrukturi, kao što je pristup cjenovno pristupačnoj i kvalitetnoj mreži, smatraju pravom povezanim s temeljnim pravom na obrazovanje;

25. ustraje u tome da EU bude predvodnik kao obrazovna sila koja državama članicama omoguće da u potpunosti iskoriste svoje kapacitete za potporu obrazovanju djece u svijetu i izraze svoja uvjerenja o tom pitanju; ističe ključnu ulogu budućeg europskog prostora obrazovanja koji pruža važnu priliku za pojačanu međunarodnu suradnju kako bi se izgradile sinergije u obrazovanju i izvan Europe u cilju razvoja zajedničkih pristupa i rješenja za zajedničke izazove; potiče Komisiju da udvostruči svoje napore u definiranju strategije u tu svrhu, uključujući jasan nacrt i ciljeve;
26. priznaje da je zbog krize uzrokovane bolešću COVID-19 suzbijanje nasilja nad djecom postalo još hitnije pitanje; ističe da je potrebno poduzeti sve odgovarajuće mjere za zabranu svih oblika tjelesnog kažnjavanja djece te izričito osuditi štetne prakse, uključujući dječji rad, trgovinu djecom, rodno uvjetovano nasilje, genitalno sakraćenje žena, rani i prisilni dječji brak te predano raditi na njihovu iskorjenjivanju; poziva Komisiju i ESVD da promiču kvalitetno obrazovanje u situacijama sukoba ili izvanrednim situacijama u skladu s minimalnim standardima Međuagencijске mreže za obrazovanje u izvanrednim situacijama; naglašava da je važno pobrinuti se za to da se čuje i glas djece kad je riječ o odlukama koje utječu na njihov pristup kvalitetnom, sigurnom i uključivom obrazovanju, u skladu sa strategijom EU-a o pravima djeteta i njezinom globalnom dimenzijom; naglašava važnost stjecanja vještina, posebno učenjem uživo, koje će djeci omogućiti napredovanje tijekom cijelog života, na primjer u pogledu osobnih odnosa, vještina studiranja, empatije i suradnje; ističe da je važno da djeca mogu sudjelovati u igri i slobodnim aktivnostima kao ključnom elementu njihova razvoja, kao što je prepoznato u članku 31. Konvencije Ujedinjenih naroda o pravima djeteta; poziva na to da se poduzmu mjere za povećanje sudjelovanja djece u slobodnim i kulturnim aktivnostima, i kao prava sama po sebi i kao sredstva za poboljšanje njihova mentalnog zdravlja i opće dobrobiti;
27. obvezuje se da će obrazovanje postati ključna tema rasprava u radu parlamentarnog izaslanstva, posebno putem zajedničkih parlamentarnih skupština kao što je Zajednička parlamentarna skupština AKP-a i EU-a.

INFORMACIJE O USVAJANJU U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

Datum usvajanja	7.2.2022	
Rezultat konačnog glasovanja	+: -: 0:	24 1 3
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Asim Ademov, Ilana Cicurel, Gianantonio Da Re, Laurence Farreng, Tomasz Frankowski, Alexis Georgoulis, Catherine Griset, Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Irena Joveva, Petra Kammerevert, Niyazi Kizilyürek, Predrag Fred Matić, Dace Melbārde, Victor Negrescu, Peter Pollák, Marcos Ros Sempere, Monica Semedo, Andrey Slabakov, Massimiliano Smeriglio, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Salima Yenbou, Theodoros Zagorakis	
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Christian Ehler, Lucas Fourlas, Elžbieta Kruk, Viola Von Cramon-Taubadel	

POIMENIČNO KONAČNO GLASOVANJE U ODBORU KOJI DAJE MIŠLJENJE

24	+
ECR	Dace Melbārde
PPE	Asim Ademov, Christian Ehler, Loucas Fourlas, Tomasz Frankowski, Peter Pollák, Michaela Šojdrová, Sabine Verheyen, Theodoros Zagorakis
Renew	Ilana Cicurel, Laurence Farreng, Irena Joveva, Monica Semedo
S&D	Sylvie Guillaume, Hannes Heide, Petra Kammerevert, Predrag Fred Matić, Victor Negrescu, Marcos Ros Sempere, Massimiliano Smeriglio
The Left	Alexis Georgoulis, Niyazi Kizilyürek
Verts/ALE	Viola Von Cramon-Taubadel, Salima Yenbou

1	-
ID	Catherine Griset

3	0
ECR	Elžbieta Kruk, Andrey Slabakov
ID	Gianantonio Da Re

Korišteni znakovi:

- + : za
- : protiv
- 0 : suzdržani